

*Programm der Feierlichkeiten
zum Jubiläum der Partnerschaft Beaune-Bensheim*

Feierlichkeiten vom 21. bis 23. Mai 2010 in Beaune

Freitag, 21. Mai 2010

ab 14.30 Uhr: alternierende geführte Besichtigungen

- in den Schulen „école des Remparts“ (av. De la République) und école des Blanches Fleurs (65 route de Savigny) in Beaune mit einer Präsentation ihrer Strukturen und Aktivitäten durch einige Schüler während des Schultages
- in der Ausstellung „Beaune-Bensheim, 50 Jahre Partnerschaft“
- in der Ausstellung „Beaune, Bensheim, von einer Stadt zur anderen, von einem Weinberg zum anderen“

organisiert durch den Museums- und Stadtarchivdienst im Botschaftersaal (salle des Ambassadeurs) des Weinmuseums (Rue d'Enfer)

- in der Ausstellung über deutsche Schriftstücke und Dokumente in Verbindung mit der deutschen Kultur in der Bibliothek „Gaspard Monge“ (11 Place Marey)

ab 18.30 Uhr: Empfang der Delegationen von Bensheim und Beaune im Saal „M. Tourlière“ (porte Marie de Bourgogne, 6 Boulevard Perpreuil)

- Aperitif und Buffet, begleitet von einer Gruppe junger Jazzmusiker des interkommunalen Konservatoriums
- Siegerehrung des Zeichenwettbewerbs für deutsch-französische Schulen unter dem Motto „Wie stellen sich Kinder aus Bensheim und Beaune die Partnerschaft zwischen den beiden Städten vor?“ und Ausstellung der Zeichnungen
- Verleihung der Medaillen an die Bürgermeister der beiden Partnerstädte durch das Partnerschaftskomitee von Rheinland-Pfalz
- Einweihung eines Werkes, das von Schülern der Kunstschule (Ecole des Beaux-Arts) geschaffen wurde

Samstag, 22. Mai 2010

freier Vormittag, mit: Besichtigung der Hospize von Beaune für die inoffizielle Delegation **ab 9.30 Uhr**

12.00 Uhr: Mittagessen im Saal „M. Tourlière“ (porte Marie de Bourgogne, 6 Boulevard Perpreuil)

14.00 Uhr: Aufbruch für die Stadtrallye von Beaune, im Hof von „Espace Jeunes“, Promenade des Buttes (Tour zur Orientierung und Entdeckung der Stadt), Umzug mit Wagen im Stadtzentrum, geplant von den Sozialzentren und IME von Beaune

offizieller Galaabend:

18.30 Uhr: Protokoll der Unterzeichnung der Partnerschaftscharta im Theater von Beaune (64 Rue de Lorraine) mit einem Aperitif zum Abschluss des ersten Teils des Abends

20.30 Uhr: Abendessen mit musikalischer Begleitung und Animationen in der „Comédie du Vin“ (12 Boulevard Jules Ferry)

Sonntag, 23. Mai 2010

11.00 Uhr: Schlemmerspaziergang in den Weinbergen von Beaune; Startpunkt vor dem neuen Keller der Hospize von Beaune („nouvelle Cuverie des Hospices“), Avenue des Stades

**50 ANS
BEAUNE
BENSHEIM**